

## **Learning by Ear**

Santé – Episode 7 (Traitement des personnes malades)

Auteur: Hope Azeda

## **Learning by Ear**

**Health - Episode 7 (Traitement des personnes malades)**

**Auteur : Hope Azeda**

**Rédacteurs : Christine Harjes/Ludger Schadomsky**

**Adaptation : Konstanze von Kotze**

1'29

### **Intro :**

Bonjour et bienvenue dans la série de Learning by ear consacrée à la santé. Dans l'épisode d'aujourd'hui, nous parlerons du traitement des personnes malades.

## **SCÈNE 1**

***Manuel, Hassan, Jimmy, Steve et Simon au foyer (dans la véranda).***

***Atmo : Une radio avec des piles presque épuisées : musique rap. Qui s'éteint rapidement***

5. Jimmy : Manuel, Hassan...J'espère que je vais pouvoir rentrer à la maison. Je me sens super mal.

6. Manuel : Jimmy, pourquoi tu ne retournes pas au centre de santé ? Ça se voit que tu n'est pas bien.

## Learning by Ear

Santé – Episode 7 (Traitement des personnes malades)

Auteur: Hope Azeda

7. Jimmy : C'est loin et je n'ai pas d'argent pour les transports.

8. Manuel : Je vais marcher avec toi.

11. Jimmy : Hassan, puisque tu vas faire la lessive. Pourrais-tu s'il te plaît laver au moins mon uniforme ? Je n'ai presque plus rien à me mettre.

14. **Atmo :** ***Sonnerie de bicyclette au loin.***

15. Hassan : Regardez, Simon et Steve. Quelle surprise ! Oh, ils ont un poulet... Mais d'où il vient ?

16. Steve : **(En s'approchant)** Tu veux vraiment le savoir Hassan?

17. Hassan : Non, Steve, je préfère que tu m'épargnes les détails.

17. **Atmo :** ***Bruit de poulet.***

18. Steve : **(On mic)** Salut Jimmy, comment tu te sens ?

## Learning by Ear

Santé – Episode 7 (Traitement des personnes malades)

Auteur: Hope Azeda

19. Jimmy: Comme jamais je ne me suis senti auparavant... Je veux juste rentrer à la maison. Est-ce que tu as mon argent ?

20. Steve: Presque. J'essaie encore.

21. Manuel: Steve, s'il te plait, rembourse Jimmy ou bien emmène-le au dispensaire le plus proche. Fais quelque chose pour l'amour de Dieu !

24. Steve: Justement, un de mes amis vient de m'offrir ce poulet et j'ai décidé de le vendre pour rembourser Jimmy.

25. Hassan : Hé Steve ! Préparons-le pour Jimmy, ça fait une éternité qu'il n'a pas eu de bon repas ou mangé une soupe bien chaude.

28. Steve : On pourrait peut-être aussi faire un sacrifice traditionnel ?

29. Jimmy : Si mes parents apprenaient que vous avez fait un sacrifice pour que je guérisses, ils seraient furieux contre moi. Ils ne croient pas à ces choses-là.

30. Hassan : Et bien, on le cuit ce poulet! Je suis sûr que ça plaira à tes parents. Et quant au traitement, Simon et

## Learning by Ear

Santé – Episode 7 (Traitement des personnes malades)

Auteur: Hope Azeda

Steve devraient aller dans une pharmacie chercher des médicaments.

33. Manuel : Ah oui... excellente idée Hassan. Et comme ça, on économise de l'argent pour le médecin.

34. Jimmy : Mais on ne sait même pas ce que j'ai ! Comment peut-on demander les bons médicaments?

35. Manuel : Bon. Il faut préparer une soupe avec le poulet, je pense que Jimmy ne peut pas digérer de la nourriture trop lourde maintenant.

37. Hassan : Bon, les gars, je vous laisse avec votre cuisine. Il faut vraiment que je fasse la lessive. **(Plus fort)** Jimmy, apporte ton uniforme et je te le lave.

38. Jimmy : J'ai à nouveau le vertige. S'il te plait, aide-moi à l'attraper sous mon matelas, Hassan.

***(Jimmy commence à vomir)***

39. Manuel : Hassan amène une bassine ***(en panique... Jimmy continue à vomir)***.

40. Hassan : Il faut qu'on l'emmène à la clinique, autrement...

## Learning by Ear

Santé – Episode 7 (Traitement des personnes malades)

Auteur: Hope Azeda

41. Jimmy : **(se remet un peu)** Donnez-moi de l'eau...

42. Simon : Ok, Steve, viens avec moi, j'ai une idée...

On revient tout de suite. Manuel et Hassan, faites cuire ce poulet.

### FIN DE LA SCÈNE 2

\*

### SCÈNE 3

***Hassan, Manuel, Simon, Steve et Jimmy au foyer la nuit.***

43. Atmo : Grillons, un chien aboie au loin. Jimmy gémit de douleur.

***Foyer Mandela, les alentours sont très animés, quartier bruyant. Il y a une cafeteria tout près où l'on passé toute sorte de musique en non-stop. Juste à côté de la cafeteria se trouve une menuiserie. Le foyer est en fait surnommé le ghetto. On entend des voix au loin. Et de temps en temps des bruits de motos et des sonneries de vélo.***

## Learning by Ear

Santé – Episode 7 (Traitement des personnes malades)

Auteur: Hope Azeda

44. Hassan : Jimmy, il faut que tu rentres chez toi, autrement...

45. Manuel : Je pense qu'il faut d'abord qu'il aille au dispensaire.

46. Atmo : **(On entend Steve et Simon au loin chanter comme des personnes ivres... don't worry be happy... hakuna matata)**

47. Hassan : **(Plus fort)** Arrêtez de faire du bruit. Vous oubliez qu'il y a un malade ici.

48. Simon : Alors Jimmy, comment tu te sens ?

49. Jimmy : **(Souffrant)** Rendez-moi juste mon argent. Je me sens horriblement mal...

50. Steve : Allez détends-toi... D'abord prends une gorgée. Ça va te remonter.

51. Jimmy : **(Souffrant)** Vraiment ? C'est quoi ?

52. Simon : Waragi, le meilleur des anti-douleurs... juste une gorgée.

## Learning by Ear

Santé – Episode 7 (Traitement des personnes malades)

Auteur: Hope Azeda

53. Manuel : Steve, Simon, vous êtes fous ? Jimmy, ne boit pas ! Ça va seulement te soulager un moment et quand l'effet de l'alcool aura passé tu seras mourant.

54. Steve : Je connais plein de personnes qui en boivent quand ils sont malades. Mais bon... Hé, Jimmy, tiens, du fric. Je viens juste de l'emprunter à ma petite amie.

55. Jimmy : **(Souffrant)** Steve, je veux TOUT mon argent... Ce n'est même pas la moitié de ce que tu me dois... Ca ne suffit pas. Tu trouves de l'argent pour acheter de l'alcool, mais rien pour mes médicaments ? Quelle sorte d'ami es-tu ?

56. Steve : Le reste demain. Promis! Ma tante vient faire le marché et elle amène le reste. Et je peux lui demander des herbes pour te guérir. Elle s'y connaît c'est elle qui soigne le bétail au village.

57. Manuel : Tu parles. Et après il meure de maladies mystérieuses. Jimmy, ce peu d'argent suffira pour le dispensaire.

58. Jimmy : **(Souffrant)** Ahhh, j'ai vraiment mal...

## Learning by Ear

Santé – Episode 7 (Traitement des personnes malades)

Auteur: Hope Azeda

59. Manuel : Les gars, il faut l'emmener tout de suite à la clinique ou je ne sais où. Prenez le premier taxi qui passe, autrement la situation va se compliquer.

61. Jimmy : Ne vous inquiétez pas. Donnez-moi juste un peu d'eau... Il est vraiment tard. Je pense qu'il vaut mieux y aller demain matin.

62. Manuel : Jimmy. Tu délires. Il vaut mieux qu'on aille chercher des médicaments contre les vomissements et des anti-douleurs et demain on t'emmène au dispensaire.

63. Steve : **(Ivre)** Simon, il n'y a plus rien à picoler?

64. Simon : **(Ivre)** Juste une goutte.

65. Manuel : Est-ce que vous allez la fermer. Viens Hassan, on y va.

66. Steve : **(Ivre)** Bonne nuit les infirmières.

67. Atmo : ***Ferment la porte derrière eux.***

**FIN DE L'ÉPISODE 7**

## **Learning by Ear**

Santé – Episode 7 (Traitement des personnes malades)

Auteur: Hope Azeda

### **Le saviez-vous ? Le traitement des personnes malades.**

#### **Les faits**

Le malade doit boire autant que possible. Pas d'alcool, de café ou de thé noir mais de l'eau. C'est la meilleure boisson et en grande quantité elle aide à surmonter la maladie. C'est tout particulièrement vrai dans des climats chauds et humides.

#### **Les liquides**

On recommande de boire deux litres par jour. En cas de diarrhée, par exemple, cela évite la déshydratation. Même chose pour la fièvre lorsque l'on sue beaucoup et perd une grande quantité de liquides. Il est impératif de vérifier que l'eau n'est pas contaminée. Bouillir l'eau pendant au moins dix minutes permet d'éviter les maladies comme la typhoïde.

#### **Les aliments**

Les vitamines sont importantes lorsqu'on est malade. Elles apportent des forces au corps pour lutter contre la maladie. La meilleure façon d'avoir des vitamines, c'est de manger des fruits et des légumes frais. Toutefois, s'ils n'ont pas de pelure, assurez-vous qu'ils ont été lavés dans de l'eau propre. Une personne malade est plus vulnérable aux maladies nutritionnelles, comme la typhoïde.

#### **Propreté**

Pour accélérer la guérison, un malade a besoin d'un environnement propre et hygiénique. Les vêtements et les draps doivent être changés le plus souvent possible. Sinon, les bactéries et les virus peuvent

## **Learning by Ear**

Santé – Episode 7 (Traitement des personnes malades)

Auteur: Hope Azeda

provoquer une nouvelle infection. Une toilette corporelle régulière élimine aussi les microbes rejetés par l'organisme malade.

### **Dormir et se reposer**

La meilleure chose à faire, si vous êtes malade, est de rester au lit. Ce n'est pas un signe de paresse. La maladie affaiblit le corps, il a donc besoin de beaucoup de repos. Si vous êtes malade, n'allez pas à l'école ou ne travaillez pas, mais restez au lit jusqu'à ce que vous alliez mieux.

### **Pied :**

Learning by ear c'est fini pour aujourd'hui. Merci d'avoir suivi c'est épisode de la série de consacrée à la santé, signée Hope Azeda. Et n'oubliez pas : si vous voulez parler des émissions à vos amis ou les réécouter : rendez-vous sur le site internet [www.dw-world.de/lbe](http://www.dw-world.de/lbe). D'ici là, au revoir et bonne journée.